
Δικαιώματα Γυναικών και Ειρήνη

Της Michiko Matsuura*

Ειρήνη στον κόσμο και στο σπίτι

Το θέμα αυτό μοιάζει ξεκάθαρο στη σκέψη όλων: Η επιρροή των γυναικών είναι απαραίτητη για να διατηρηθεί η ειρήνη.

Αν το θέμα το δούμε ιστορικά, όλοι οι πόλεμοι, συμπεριλαμβανομένων των δύο μεγάλων παγκοσμίων πολέμων, αποφασίστηκαν από άνδρες. Οι άνδρες ήταν εκείνοι που έπαιρναν μέρος στους πολέμους, ενώ οι γυναίκες με σπαραγμό έστελναν τους άνδρες και τους γιούς τους σ' αυτούς.

Η ανδρική άποψη ήταν εκείνη που πάντα κυριαρχούσε στις αποφάσεις για πόλεμο. Εξ άλλου, τόσο στο σπίτι, όσο και στον τομέα της πολιτικής, οι γνώμες των γυναικών δεν είχαν επίδραση. Για παράδειγμα, υπήρξε ένα διάσημο επεισόδιο: Λίγο πριν εκραγεί ο Πρώτος Παγκόσμιος πόλεμος η Janet Rankin από τη Μοντάνα των ΗΠΑ, που ήταν η μόνη βουλευτίνα ανάμεσα σε 600 μέλη του Κογκρέσσου των ΗΠΑ, αντιτάχθηκε στον πόλεμο φωνάζοντας και κλαίγοντας «Εγώ λέω όχι».

Είναι λοιπόν φανερό ότι δεν μπορούμε ν' αποτρέψουμε τους πολέμους μόνες μας, χωρίς αλληλεγγύη.

Πιστεύω ότι η ειρήνη στο σπίτι και στον κόσμο, παράλληλα με την ιδέα της ισότητας δικαιωμάτων και την ενίσχυση της αξιοπρέπειας της ανθρώπινης ζωής θα μπορούσαν να μας οδηγήσουν στην παγκόσμια ειρήνη.

* Η Michiko Matsuura είναι Πρόεδρος του Συνδέσμου για την Ψήφο των Γυναικών της Ιαπωνίας.

Μετάφραση από τα Ιαπωνικά στα Αγγλικά: Muzué Matsuura

Μετάφραση από τα Αγγλικά στα Ελληνικά: Α. Κουράκου